

କମଳା ଶଙ୍କର

ବନାମ

ବୈଷୟିକ ଶିକ୍ଷା ବୋର୍ଡର ନିର୍ଦ୍ଦେଶକ, କାନପୁର ଏବଂ ଅନ୍ୟଜଣେ

ମାର୍ଚ୍ଚ 31, 1995

[କେ. ରାମାସ୍ୱାମୀ ଏବଂ ଏନ୍. ଭେଙ୍କଟରାମା, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିବ୍ରତ]

ଶିକ୍ଷା ଆଇନ

ଛାତ୍ର - ପରୀକ୍ଷା - ପରୀକ୍ଷା ଫଳାଫଳ ଘୋଷଣା - ସେହି ସମ୍ବନ୍ଧରେ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ:

ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ ବିଚାରାଧୀନ ଥିବା ବେଳେ ଅପିଲକାରୀ ତିପ୍ପୋମା ପାଠ୍ୟକ୍ରମର ଚତୁର୍ଥ ବର୍ଷର ପରୀକ୍ଷାରେ ଯୋଗଦେବାକୁ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଠାରୁ ଆଦେଶ ହାସଲ କରିଥିଲେ, କିନ୍ତୁ ଫଳାଫଳ ଘୋଷଣା କରାଯାଇ ନଥିଲା । ସମାନ ପରିସ୍ଥିତିରେ, ଜାନୁଆରୀ 12, 1986 ରେ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାରିତ ହୋଇଥିବା ସମାନ ଆଦେଶ ସେ ଚାହିଁଥିଲେ ।

ଏହି ଅପିଲର ଫସଲ କରାଯାଇ, ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ

ନିର୍ଣ୍ଣୟ ନେଇଥିଲେ ଯେ: ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କୁ ପରୀକ୍ଷାର ଫଳାଫଳ ଘୋଷଣା କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଉଛି । ଯଦି ଅପିଲକାରୀ ପରୀକ୍ଷାରେ ଉତ୍ତୀର୍ଣ୍ଣ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ଅନ୍ୟ ସର୍ତ୍ତାବଳୀ, ଯଦି କିଛି ଥାଏ, ପୂରଣ କରିବା ଉପରେ ନିର୍ଭର କରି ତିପ୍ପୋମା ପ୍ରମାଣ ପତ୍ର ପ୍ରଦାନ କରିବା ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ପାଇଁ ଉନ୍ମୁକ୍ତ ରହିବ । ଯଦି ସେ ପରୀକ୍ଷାରେ ଉତ୍ତୀର୍ଣ୍ଣ ନହୁଅନ୍ତି ତେବେ ସେ ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ଉପରେ ପ୍ରଶ୍ନ ଉଠାଇବାକୁ ଯୋଗ୍ୟ ହେବେ ନାହିଁ ।

ଦେଖାନୀ ଅପିଲୀୟ ଅଧିକାରିତା: ଦେଖାନୀ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା 4597/1995 ।

ସି. ଏମ୍. ଡବ୍ଲୁ ପି. ସଂଖ୍ୟା 16223/1983 ରେ ଆହ୍ଲାବାଦ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦିନାଙ୍କ 22.7.85 ର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ଅପିଲ ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ତରଫରୁ ଏମ୍. ପି. ଶୋରାଖିଲାଙ୍କ ପାଇଁ ସୁଶ୍ରୀ ସନ୍ଧ୍ୟା ଗୋସ୍ୱାମୀ ।

ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ତରଫରୁ ଆର୍. ବି. ମିଶ୍ରଙ୍କ ପାଇଁ ସୁଶ୍ରୀ ରଚନା ଗୁପ୍ତା ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା:

ମଞ୍ଜୁରୀ ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା ।

ଉଭୟ ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ଶୁଣିଲୁ ।

ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ, ଜାନୁଆରୀ 12, 1986 ରେ, ସମାନ ପରିସ୍ଥିତିରେ, ଚତୁର୍ଥ ବର୍ଷର ଡିପ୍ଲୋମା ପାଠ୍ୟକ୍ରମ ପରୀକ୍ଷାର ଫଳାଫଳ ଘୋଷଣା କରିବାକୁ ସରକାରଙ୍କୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଥିଲେ, ଯେଉଁଥିରେ ଜଣେ ଅପିଲକାରୀ ରମେଶ ପରୀକ୍ଷା ଦେଇଥିଲେ, ଏବଂ ତାଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଏହା ଗ୍ରହଣ କରାଯାଇଥିଲା ଯେ ଯଦି ସେ ପରୀକ୍ଷାରେ ଉତ୍ତୀର୍ଣ୍ଣ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ସେ ସେହି ସୁବିଧା ପାଇବାକୁ ହକଦାର ହୋଇପାରନ୍ତି ଏବଂ ଯଦି ସେ ବିଫଳ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ସେ ପରୀକ୍ଷାର ଫଳାଫଳକୁ ନେଇ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ କୌଣସି ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ ଦାୟର କରିବେ ନାହିଁ । ଏଠାରେ ଥିବା ଅପିଲକାରୀ ମଧ୍ୟ ସମାନ ପ୍ରତିକାର ଚାହୁଁଛନ୍ତି ।

ଏହା ଜଣାପଡ଼ିବ ଯେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନଟି ବିଚାରାଧୀନ ଥିବା ବେଳେ ଅପିଲକାରୀ ଚତୁର୍ଥ ବର୍ଷର ପରୀକ୍ଷା ପାଇଁ ଯୋଗଦେବାକୁ ଆଦେଶ ହାସଲ କରିଥିଲେ, କିନ୍ତୁ ଫଳାଫଳ ଘୋଷଣା କରାଯାଇନାହିଁ । ଯଦି ପରୀକ୍ଷାରେ ଉତ୍ତୀର୍ଣ୍ଣ ହେବା ପରେ ମଧ୍ୟ ନିମ୍ନଗୁଡ଼ିକ ଉପଲବ୍ଧ ଥାଏ, ତେବେ ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କୁ ପରୀକ୍ଷାର ଫଳାଫଳ ଘୋଷଣା କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଉଛି । ଯଦି ଅପିଲକାରୀ ପରୀକ୍ଷାରେ ଉତ୍ତୀର୍ଣ୍ଣ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ନିୟମ ଅନୁଯାୟୀ ଏବଂ ଅନ୍ୟ ସର୍ତ୍ତାବଳୀ, ଯଦି କିଛି ଥାଏ, ତାହାର ପୂରଣ ହେବା ପରେ ଡିପ୍ଲୋମା ପ୍ରମାଣ ପତ୍ର ପ୍ରଦାନ କରିବା ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ପାଇଁ ଉନ୍ନତ ରହିବ । ଯଦି ଅପିଲକାରୀ ପରୀକ୍ଷାରେ ଉତ୍ତୀର୍ଣ୍ଣ ନହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ମାମଲାଟି ସେଇଠି ଶେଷ ହେବ । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଆଉ କୌଣସି ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ ଦାୟର କରି ସେ ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ଉପରେ ପ୍ରଶ୍ନ ଉଠାଇବାକୁ ଯୋଗ୍ୟ ହେବେ ନାହିଁ ।

ତଦନୁସାରେ ଅପିଲଟିର ଫଏସଲା କରାଯାଉଛି । କୌଣସି ଖର୍ଚ୍ଚ ନାହିଁ ।

ଟି. ଏନ୍. ଏ.

ଅପିଲଟିର ଫଏସଲା କରାଗଲା ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

“ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ” ।

ଭାଷାନ୍ତର :

ଅମରେଶ୍ୱର ମିଶ୍ର, ଅନୁବାଦକ,
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।